

SupplyCare Empresa

Gestión y visualización de datos de inventario

—Introducción—



1 Historial de revisiones

Versión de software 3.3.xx

- Modificaciones/comentarios: Actualización para marcas comerciales registradas. Añadida sección "Localización y resolución de fallos en general".
- Documento: BA00054S/00/A2/21.19

Versión de software 3.4.xx

- Modificaciones/comentarios: Nota suplementaria relativa a la desinstalación del software.
- Documento: BA00054S/00/A2/22.20

Versión de software 3.5.xx

- Modificaciones/comentarios: Actualización de los requisitos del sistema.
- Documento: KA01579S/00/01.22 como sucesor del BA00054S

Versión de software 3.6.xx

- Modificaciones/notas: Actualización de la información sobre navegadores de internet, documentos y .NET Framework para OPC Bridge.
- Documento: KA01579S/00/02.25

2 Sobre este documento

2.1 Marcas registradas

Las siguientes marcas comerciales son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países:

- Microsoft®
- Windows®
- Windows Server®

Las siguientes marcas comerciales son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Google LLC:

- Google™
- Google Chrome™
- Google Maps™

Las siguientes marcas comerciales son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Cisco Systems, Inc. y/o sus afiliados en Estados Unidos y otros ciertos países:

IOS®

Las marcas comerciales siguientes son marcas comerciales de Apple® Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

- Safari®
- iPhone®
- iPad®

2.1.1 Aviso legal relativo a las marcas comerciales

Todos los nombres de empresas y/o productos y/o todos los logotipos de empresas pueden ser nombres comerciales, marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de Endress+Hauser, de sus afiliados o de los propietarios respectivos con los que estén asociados.

3 Descripción del producto

3.1 Alcance del suministro

- KA01579S (DE/EN): Las presentes instrucciones de instalación
- DVD-ROM: Contiene todos los componentes necesarios del software y documentación adicional:
 - Software SupplyCare Enterprise
 - KA01579S (Introducción a SupplyCare Enterprise)
 - BA02532S_0125_BA00055S_2322 (DE/EN) (manual de instrucciones de SupplyCare Enterprise)
 - Bibliotecas de OPC
 - OPC Bridge
 - BA02533S_0125_BA01365S_0216 (DE/EN) (manual de instrucciones de OPC Bridge)
 - Fichero de texto README con información sobre notas del lanzamiento (notas del lanzamiento, readme.txt)
 - Fichero de texto con información sobre el acuerdo de licencia (license_en.txt)

3.2 Acuerdo de licencia

Los componentes del software necesarios para la instalación se encuentran disponibles de manera gratuita o bien están sujetos a las condiciones de licencia establecidas por su fabricante.

Con la instalación del software en su ordenador, usted declara que acepta las condiciones del acuerdo de licencia en cuestión.

4 Instalación

4.1 Requisitos del sistema

4.1.1 Navegador de Internet

Navegador para sobremesa:

- Microsoft® Edge 128 (o superior)
- Mozilla Firefox 130 (o superior)
- Google Chrome™ 128 (o superior)

Navegador para dispositivos móviles:

- Google Chrome™ 128 (o superior)
- Safari® en iOS 18 (o superior)

Configuración del navegador:

- Active Scripting habilitado
- JavaScript habilitado
- Permitir cookies

Estos son los navegadores oficialmente compatibles recomendados por Endress+Hauser para la aplicación SupplyCare Enterprise. El uso de una versión diferente del navegador o de otra tecnología puede limitar la funcionalidad y provocar incidencias en el indicador.

4.1.2 Sistemas operativos

- Microsoft® Windows® 10 (Enterprise)
- Microsoft® Windows® 11 (Enterprise)
- Microsoft® Windows Server® 2016 (estándar)
- Microsoft® Windows Server® 2019 (estándar)
- Microsoft® Windows Server® 2022 (estándar)

SupplyCare Enterprise se ejecuta de manera predeterminada en un entorno Apache Tomcat en un servidor de aplicación como servicio en Microsoft Windows. Los operadores y administradores hacen funcionar la aplicación desde sus escritorios a través del navegador de internet.



En caso de rearranque automático después de una actualización de Windows, el inicio del servicio de Windows SupplyCare Enterprise puede fallar. En consecuencia, no se inicia SupplyCare Enterprise.

Remedio: Inicie la aplicación Windows Services, seleccione el servicio de Windows SupplyCareEnterprise e inicie el servicio.

Recomendación: Cambie los ajustes de mantenimiento del ordenador. Controle manualmente las actualizaciones del sistema operativo en lugar de ejecutarlas de manera automática.

4.1.3 Hardware



Si ya hay una versión de SupplyCare instalada y activada, antes de hacer cambios en el hardware del ordenador primeramente se debe devolver la licencia (**Ayuda > Información de la licencia > Devolver licencia**). Active de nuevo el software una vez completados los cambios en el hardware del ordenador (**Ayuda > Información de la licencia > Activar el software**).

- Tipo de procesador: 4 núcleos, 3 GHz o superior
- Memoria principal (RAM): 8 GB (memoria libre)
- Capacidad del disco duro (HDD): 50 GB para la instalación de la versión completa, según el tamaño de la base de datos
- Resolución del monitor, indicador: 1280 × 800



Los requisitos mínimos no tienen en cuenta los requerimientos necesarios para el sistema operativo del servidor u otras aplicaciones (p. ej., el software antivirus) instaladas en el servidor. Los requisitos reales y las funciones del producto pueden depender de la configuración del sistema y del sistema operativo. Los requisitos para el hardware dependerán en gran medida del número deseado de usuarios, del funcionamiento a prueba de fallos, etc.

4.1.4 Base de datos

PostgreSQL (incluida en el suministro)

4.2 Instalación del software

4.2.1 Requisitos de instalación

- Permisos de administrador en el ordenador
- Todos los demás aplicaciones están cerradas
- El ordenador satisface todos los requisitos del sistema, como mínimo

4.2.2 Preliminares

1. Inserte en la unidad de CD/DVD el CD-ROM de SupplyCare Enterprise.
 - ↳ El gestor de instalación de SupplyCare Enterprise se inicia automáticamente. Nota: Si el arranque automático no está activo, haga doble clic en el fichero **setup.exe** para iniciar el gestor de instalación. Después siga las instrucciones de instalación.

2.



Seleccione el idioma de instalación.

4.2.3 Instalación del software SupplyCare Enterprise



La instalación se puede interrumpir fácilmente en varios puntos a lo largo del proceso de instalación. Las excepciones están marcadas en consecuencia. Para cancelar la instalación, haga clic en **Cancelar**.

1.



Haga clic en **Software** para obtener una visión general del software disponible. Nota: En **Documentación** puede encontrar todos los documentos disponibles en el CD (introducción, manual de instrucciones, notas del lanzamiento y acuerdo de licencia).



Haga clic en **SupplyCare Enterprise (64 bits)** para iniciar el proceso de instalación del software.

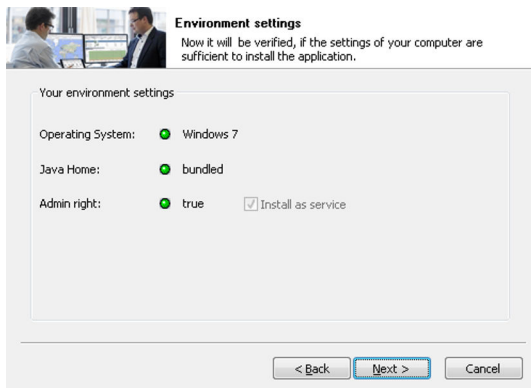
- ↳ La configuración prepara el asistente de configuración de SupplyCare, que le guía a lo largo del proceso de configuración del programa. Se abre el asistente de configuración de SupplyCare.

3.



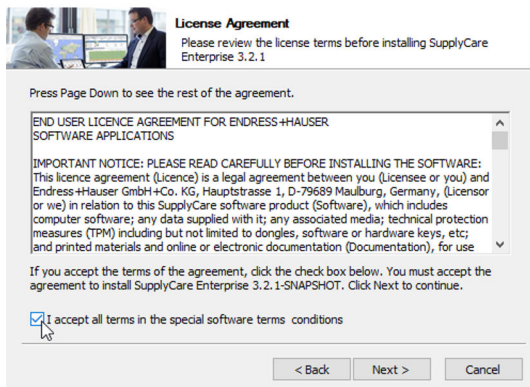
Haga clic en **Siguiente** para continuar.

- ➔ Acto seguido, el asistente de configuración de SupplyCare comprueba si se cumplen los requisitos del sistema. Verifica, p. ej., si la variable de entorno del sistema está ajustada correctamente.



4. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

5.



Antes de seguir con la instalación, lea con detenimiento el acuerdo de licencia que se muestra en el cuadro de diálogo **Acuerdo de licencia**.

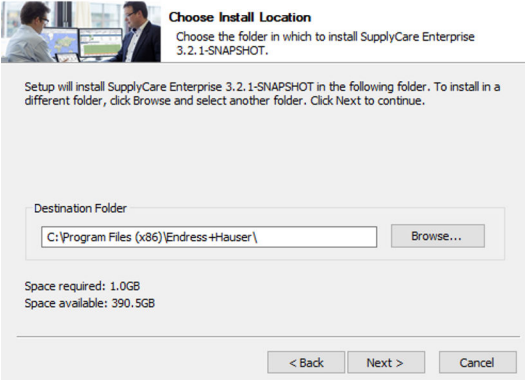
6.

Si está conforme con todas las condiciones del acuerdo, active la casilla de selección: ☒ **Acepto todas las condiciones recogidas en los términos y cláusulas del software especial**. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

7.

Si no está conforme con las condiciones del acuerdo, haga clic en **Cancelar** para anular la instalación.

8.



Choose Install Location
Choose the folder in which to install SupplyCare Enterprise 3.2.1-SNAPSHOT.

Setup will install SupplyCare Enterprise 3.2.1-SNAPSHOT in the following folder. To install in a different folder, click Browse and select another folder. Click Next to continue.

Destination Folder

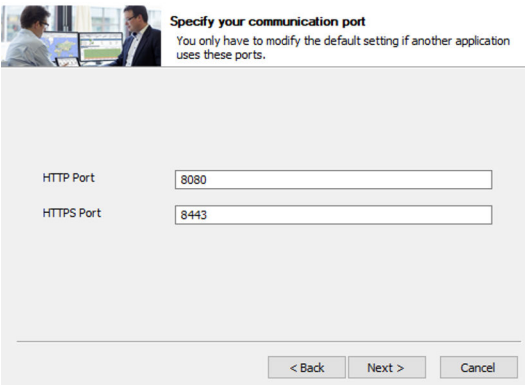
C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser\ Browse...

Space required: 1.0GB
Space available: 390.5GB

< Back Next > Cancel

El asistente de configuración de SupplyCare sugiere una **carpeta de destino** predeterminada para instalar el software SupplyCare Enterprise. Si desea elegir una carpeta de destino diferente, haga clic en **Navegar**. Nota: La ruta de instalación, incluido el nombre de la unidad, puede tener como máximo 50 caracteres de longitud. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

9.



Specify your communication port
You only have to modify the default setting if another application uses these ports.

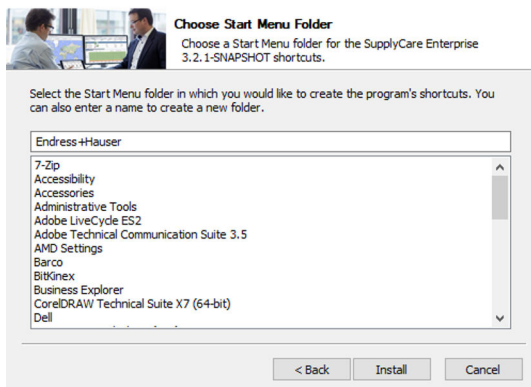
HTTP Port

HTTPS Port

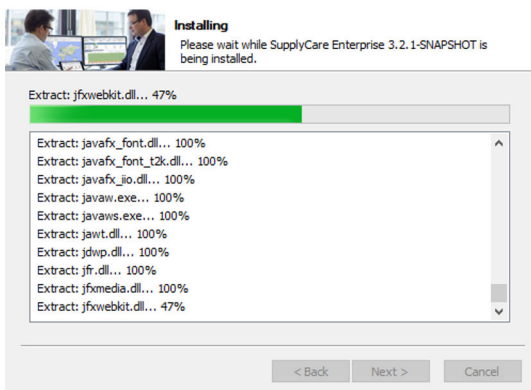
< Back Next > Cancel

Especifique el puerto del servidor web. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

10.



Elija una carpeta "Menú Inicio" para los accesos directos al programa. También puede escribir un nombre para crear una carpeta nueva. Haga clic en **Instalar** para continuar.



SupplyCare Enterprise se instala en la carpeta indicada en **Carpeta de destino**. Espere mientras se instala el software SupplyCare Enterprise. Una vez completada la instalación del software, el botón **Siguiente** pasa a estar activo.

11. Haga clic en **Siguiente** para continuar.



Haga clic en **Terminar** para cerrar el asistente de configuración.

4.2.4 Configuración inicial

Para completar la instalación se necesitan algunos datos.

1. Especifique un administrador para la aplicación SupplyCare Enterprise. Es necesario que este usuario lleve a cabo tareas administrativas básicas, p. ej., crear usuarios adicionales.
2. Especifique una dirección válida de correo electrónico.
3. Proporcione un nombre de inicio de sesión y una contraseña que el administrador usará para iniciar sesión más adelante.
4. Escriba el nombre de la empresa en la que SupplyCare se usará más adelante. El nombre de la empresa se usará posteriormente en la aplicación.

5. Introduzca la ID del software. El número de serie y la ID del software se pueden encontrar en una etiqueta aparte en la cubierta del DVD.

Haga clic en el botón  para guardar sus entradas.

Acto seguido se inicializa la base de datos y se inicia la aplicación.

Si la base de datos no se puede inicializar, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Especifique un administrador para la aplicación SupplyCare Enterprise. Es necesario que este usuario lleve a cabo tareas administrativas básicas, p. ej., crear usuarios adicionales.
2. Inicie la aplicación Windows Services.
3. Seleccione el servicio de Windows **SupplyCareEnterprise** y detenga el servicio.
4. Borre la carpeta ...\\SupplyCareEnterprise\\data\\database\\supplycare del sistema de ficheros.
5. Use la aplicación Windows Services para reiniciar el servicio de Windows **SupplyCareEnterprise**.
6. Inicie un navegador de internet y escriba la dirección de la página de configuración inicial en la barra de direcciones del navegador para que se recargue la página:
<http://localhost:8080/SupplyCareEnterpriseGUI/page/dbinit/InitializeDB>
7. Rellene los campos y guarde las entradas.

4.2.5 Instalación del OPC Bridge



La instalación de **OPC Bridge** solo resulta necesaria si se va a usar una conexión OPC. Antes de instalar el **OPC Bridge**, compruebe que las versiones correctas de .NET Framework estén instaladas y habilitadas en el ordenador. Puede encontrar información al respecto en la documentación del **OPC Bridge**.

El manual de instrucciones del **OPC Bridge** se encuentra en el DVD y contiene información sobre los requisitos del sistema y la instalación.




Haga clic en **OPC Bridge** para iniciar el proceso de instalación del software.


5 Actualización del software

Antes de poder actualizar el software SupplyCare Enterprise desde una versión 3.x antigua a una versión 3.x más reciente, primeramente se debe actualizar la licencia del software.

1. Actualice la licencia → 📄 27.
2. Lleve a cabo los pasos 1 a 4 de la sección "Instalación del software SupplyCare Enterprise" → 📄 6.

 Si se va a efectuar una actualización del software desde una versión anterior de SupplyCare Enterprise, primeramente se debe actualizar el software pasando sucesivamente por todas las versiones lanzadas desde dicha versión anterior.

Ejemplo: Está instalada la versión 3.0. Desea mejorar el software y pasar a la versión 3.2. La versión 3.1 fue lanzada entre las versiones 3.0 y 3.2. Haga lo siguiente: Actualice el software primeramente de la versión 3.0 a la 3.1 y después de la versión 3.1 a la 3.2.

 La instalación se puede interrumpir fácilmente en varios puntos a lo largo del proceso de instalación. Las excepciones están marcadas en consecuencia. Para cancelar la instalación, haga clic en **Cancelar**.

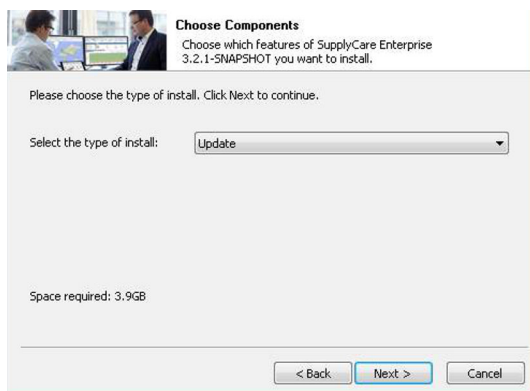


Se debe seleccionar el tipo de instalación. El tipo de instalación **Update** resulta correcto para actualizar una instalación ya existente de SupplyCare Enterprise.



Si se selecciona el tipo de instalación **Instalación**, aparece el mensaje siguiente: "Se ha encontrado una instalación ya existente. Por consiguiente, solo resulta posible una actualización. Para efectuar una instalación limpia, desinstale primeramente la versión antigua".

En este caso, desinstale la versión antigua. A continuación se puede volver a instalar el software.



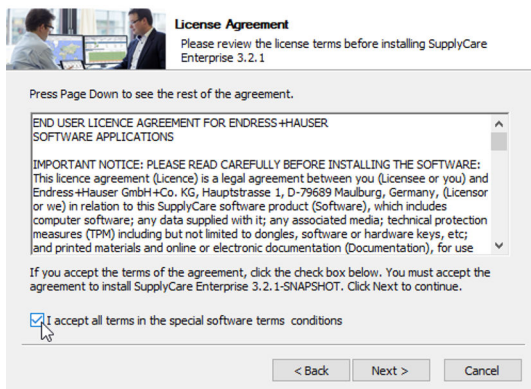
Seleccione el tipo de instalación **Update**. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

Puede aparecer el mensaje siguiente: "Se tiene que detener el servicio durante la actualización del software. Detenga el servicio **SupplyCareEnterprise** y reinicie de nuevo la actualización".

- Detenga el servicio **SupplyCareEnterprise** en: **Panel de control > Herramientas administrativas > Servicios**.

Posteriormente puede continuar con la actualización.

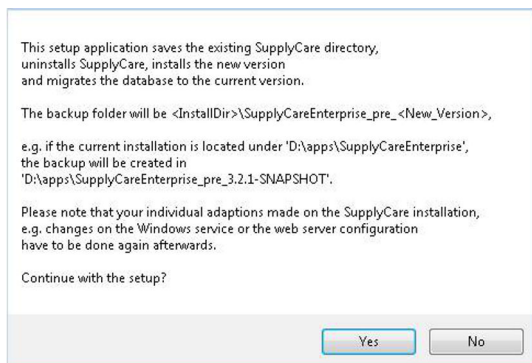
1.



Antes de seguir con la instalación, lea con detenimiento el acuerdo de licencia que se muestra en la ventana **Acuerdo de licencia**.

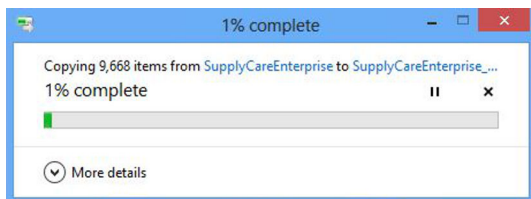
- 2. Si está conforme con todas las condiciones del acuerdo, active la casilla de selección: ☒ **Acepto todas las condiciones recogidas en los términos y cláusulas del software especial**. Haga clic en **Siguiente** para continuar.
- 3. Si no está conforme con las condiciones del acuerdo, haga clic en **Cancelar** para anular la instalación.

Durante la actualización del software se muestra información sobre el proceso de actualización:

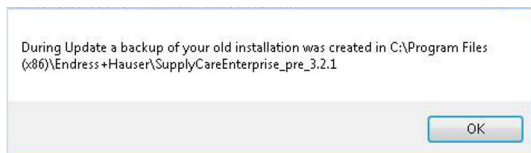


1. Haga clic en **Sí** para continuar.

- Se crea en la carpeta relevante una copia de seguridad de la base de datos y de todos los componentes de la instalación de SupplyCare Enterprise. La duración del proceso depende del tamaño de la base de datos y del hardware del ordenador en el que se instale SupplyCare Enterprise.

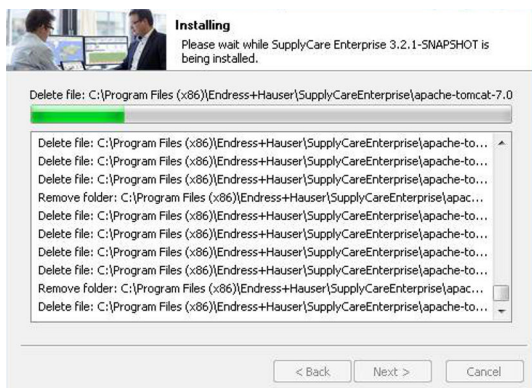


Espere hasta que el proceso haya finalizado.

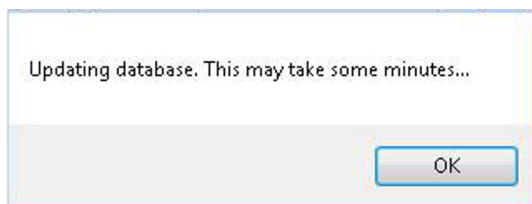


Se ha creado la copia de seguridad.

2. Haga clic en **Aceptar** para continuar.

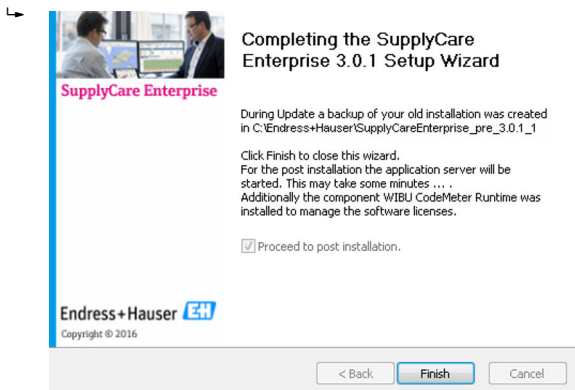


El software se ha actualizado. Espere hasta que el proceso haya finalizado.



La base de datos se ha actualizado.

3. Haga clic en **Aceptar** para continuar. El proceso puede durar varios minutos.



La actualización del software ha terminado.

4. Haga clic en **Terminar** para cerrar el asistente de configuración.

↳ Aparece la siguiente ventana:



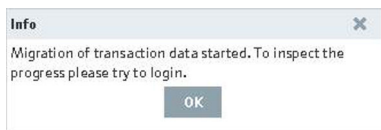
5. Haga clic en **Iniciar migración de los datos de la transacción** para iniciar el proceso de migración.

↳ El proceso se inicia en segundo plano y el acceso del usuario queda restringido hasta que se completa la migración.

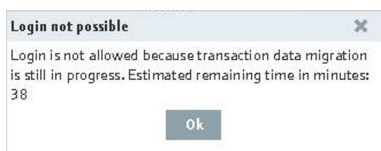


La **migración de los datos de la transacción resulta esencial** si desea seguir trabajando con SupplyCare Enterprise en el mismo punto en el que lo dejó con la versión anterior. El tiempo necesario para migrar los datos de la transacción depende del tamaño de la base de datos. ¡El proceso de migración puede durar varias horas! Es esencial dejar que el proceso de migración se ejecute hasta el final y no interrumpirlo para asegurarse de que la configuración inicial sea correcta.

Durante la migración se puede comprobar el avance.



1. Haga clic en **Aceptar** para comprobar el avance.
 - ↳ Si la migración no ha terminado todavía, se muestra otro cuadro de diálogo. El cuadro de diálogo contiene información sobre el tiempo restante estimado hasta completar la migración.



2. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana.
3. Una vez transcurrido el tiempo especificado y finalizado el almacenamiento de los datos medidos, el sistema está preparado y los usuarios pueden iniciar sesión.

6 Inicio de la aplicación

6.1 Login (registrarse)

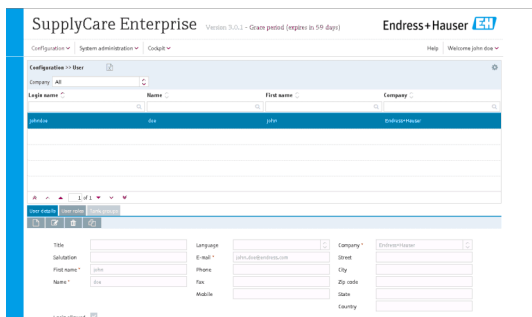


SupplyCare Enterprise usa los ajustes de idioma del navegador de internet.

Tras una instalación satisfactoria, aparece el cuadro de diálogo siguiente:

The login screen for SupplyCare Enterprise. It has a light blue header with the text 'SupplyCare Enterprise' in blue. Below the header, there are two input fields: 'Login name' and 'Password'. Below the 'Password' field is a red button with the text 'Login' in white.

1. Introduzca el nombre de inicio de sesión y la contraseña.
2. Haga clic en el botón **Iniciar sesión** para confirmar las entradas.
 - ↳ Se abre el menú **Configuración** en la ventana del navegador y se muestra la opción de menú **Usuario**. La vista de la interfaz de usuario depende del rol de usuario que el administrador asignó al usuario que ha iniciado la sesión.



- Si es posible, active el software inmediatamente después del inicio de sesión. El software que no está activado tiene restricciones en la gama de funciones y solo se puede usar durante 60 días.
- Las funciones del software se describen en detalle en el manual de instrucciones. El manual de instrucciones se encuentra en el DVD suministrado.

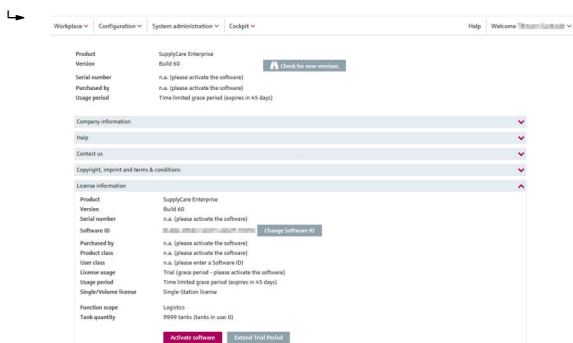
6.2 Activación del software (con conexión a internet)



Para llevar a cabo esta actividad necesita los datos de acceso de la cuenta de usuario en el portal de software de Endress+Hauser. Enlace al portal de software: <https://software-products.endress.com>. Las licencias de los productos Endress+Hauser se pueden gestionar en el portal de software. Si no se conocen los datos de acceso para iniciar sesión en el portal de software, póngase en contacto con el administrador de licencias de su empresa o seleccione la opción **Crear cuenta** tras el paso **Activar software**.

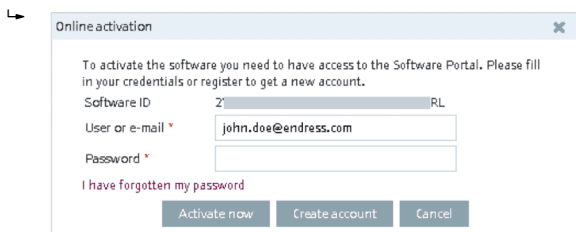
Activación del software

1. Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.



2. Haga clic en **Información de la licencia**.

3. Haga clic en **Activar software**.



4. Haga clic en **Activar ahora**.

- ↳ Un mensaje confirma que la activación se ha efectuado satisfactoriamente.

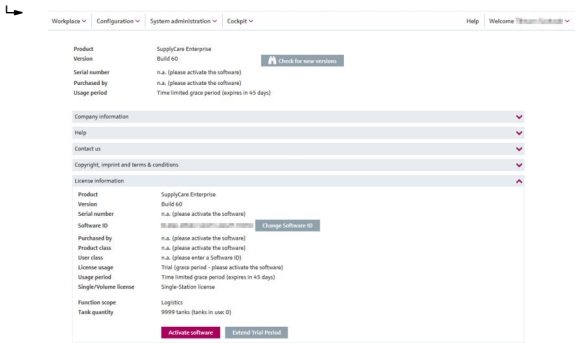
6.3 Activación del software (sin conexión a internet)



Para llevar a cabo esta actividad necesita los datos de acceso de la cuenta de usuario en el portal de software de Endress+Hauser. Si no se conocen los datos de acceso para iniciar sesión en el portal de software, póngase en contacto con el administrador de licencias de su empresa.

Activación del software sin conexión a internet

1. Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.



2. Haga clic en **Información de la licencia**.

3. Haga clic en **Activar software**.

- ↳ Si no se dispone de conexión a internet, el programa detecta que la activación en línea no resulta posible. Se abre un cuadro de diálogo de activación manual.

The dialog box is titled "Offline activation" and contains three steps:


- Step 1:** To activate the software, please save the Endress+Hauser license request file (*.EHR) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in or create an account in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and activate the software. A "Save" button with a download icon is present.
- Step 2:** Please import the Endress+Hauser license update file (*.EHU) created and saved in the Endress+Hauser Software Portal. Below the text, there is an "Import" label, a "Browse..." button, the text "No file selected.", and an "Upload" button.
- Step 3:** To complete the software activation, please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHC) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and upload the *.EHC file. A "Save" button with a download icon is present.


At the bottom of the dialog box is a "Complete activation" button.

4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6.4 Devolución de la licencia (con conexión a internet)

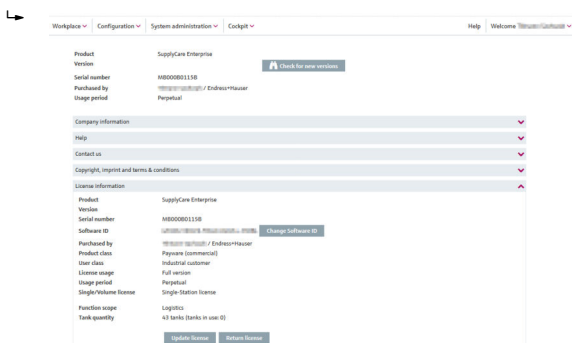
Si SupplyCare Enterprise se va a instalar en un nuevo ordenador, la licencia que ya está en uso se debe devolver en el portal de software de Endress+Hauser. La licencia se puede usar de nuevo más adelante tras una nueva instalación.

 Con respecto a la devolución de la licencia, tenga en cuenta lo siguiente: Una vez devuelta la licencia, el software no se puede usar más hasta su reactivación.

 Para llevar a cabo esta actividad necesita los datos de acceso de la cuenta de usuario en el portal de software de Endress+Hauser. Si no se conocen los datos de acceso para iniciar sesión en el portal de software, póngase en contacto con el administrador de licencias de su empresa.

Devolución de la licencia

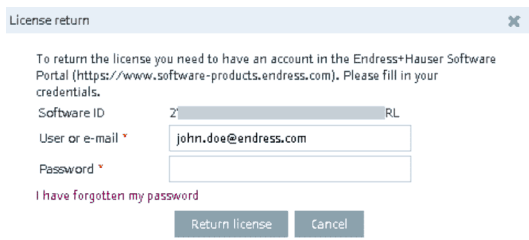
1. Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.



2. Haga clic en **Información de la licencia**.

3. Haga clic en **Devolver la licencia**.


Se abre un cuadro de diálogo.




4. Introduzca los datos de acceso y confirme la información de inicio de sesión haciendo clic de nuevo en **Devolver licencia**.

Un mensaje confirma que la licencia se ha devuelto satisfactoriamente.

6.5 Devolución de la licencia (sin conexión a internet)

 Para llevar a cabo esta actividad necesita los datos de acceso de la cuenta de usuario en el portal de software de Endress+Hauser. Si no se conocen los datos de acceso para iniciar sesión en el portal de software, póngase en contacto con el administrador de licencias de su empresa.

 Con respecto a la devolución de la licencia, tenga en cuenta lo siguiente: Una vez devuelta la licencia, el software no se puede usar más hasta su reactivación.


Devolución de la licencia sin conexión a internet

1. Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.
2. Haga clic en **Información de la licencia**.
3. Haga clic en **Devolver la licencia**.
 - ↳ Si no se dispone de conexión a internet, el programa detecta que la devolución en línea de la licencia no resulta posible. Se abre un cuadro de diálogo para devolver la licencia manualmente.

Return license manually

Step 1

To return the license please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHR) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and return license.

 Save

Step 2

Please import the Endress+Hauser license update file (*.EHU) created and saved in the Endress+Hauser Software Portal.

Import


Browse...

No file selected.

Upload

Step 3

To complete the license return, please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHC) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and upload the *.EHC file.

 Save

Complete license return

4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6.6 Actualización de la licencia (con conexión a internet)

En una actualización de la licencia se actualiza el contrato con la oficina de ventas de Endress+Hauser y se incrementa el número de depósitos, p. ej., de 80 a 200. Para activar los nuevos componentes del contrato tan solo necesita actualizar la licencia.



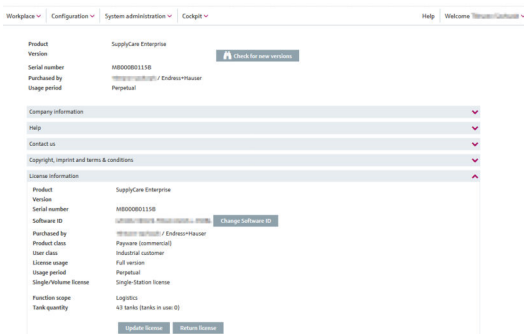
Para llevar a cabo esta actividad necesita los datos de acceso de la cuenta de usuario en el portal de software de Endress+Hauser. Si no se conocen los datos de acceso para iniciar sesión en el portal de software, póngase en contacto con el administrador de licencias de su empresa.



No es necesario reinstalar el software para actualizar la licencia.

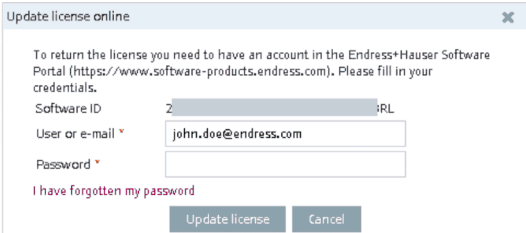
Actualización de la mejora de la licencia en el software

1. Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.



2. Haga clic en **Información de la licencia**.


- Haga clic en **Actualizar licencia**.
 - Se abre un cuadro de diálogo.




The dialog box is titled "Update license online" and contains the following text: "To return the license you need to have an account in the Endress+Hauser Software Portal (https://www.software-products.endress.com). Please fill in your credentials." It features input fields for "Software ID" (with a partial value "Z...RL"), "User or e-mail" (with the value "john.doe@endress.com"), and "Password". Below these fields is a link that says "I have forgotten my password". At the bottom are two buttons: "Update license" and "Cancel".

- Introduzca los datos de acceso y confirme la información de inicio de sesión haciendo clic de nuevo en **Actualizar licencia**.
 - Un mensaje confirma que la licencia se ha actualizado satisfactoriamente.

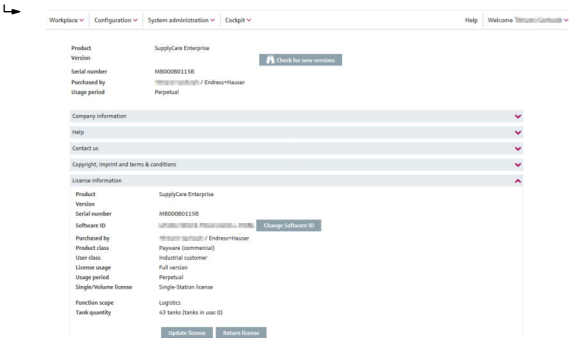
6.7 Actualización manual de la licencia (sin conexión a internet)

 Para llevar a cabo esta actividad necesita los datos de acceso de la cuenta de usuario en el portal de software de Endress+Hauser. Si no se conocen los datos de acceso para iniciar sesión en el portal de software, póngase en contacto con el administrador de licencias de su empresa.

 No es necesario reinstalar el software para actualizar la licencia.

Actualización de la mejora de la licencia en el software

- Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.

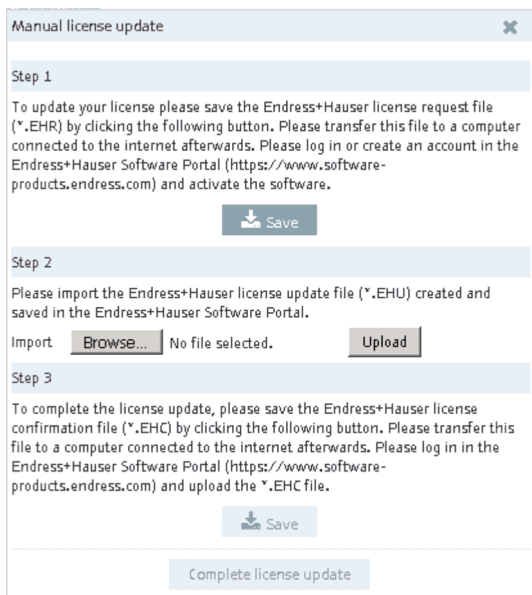


The screenshot shows a software configuration interface. At the top, there are tabs for "Workplace", "Configuration", "System administration", and " cockpit". Below the tabs, there is a "Help" button and a "Welcome" message. The main content area is divided into two sections: "Company information" and "License information". The "License information" section is expanded, showing details such as "Product", "Version", "Serial number", "Software ID", "Purchased by", "Product class", "User class", "License usage", "Usage period", "Single/Volume license", "Function scope", and "Tank quantity". There are buttons for "Check for new versions", "Change software ID", "Update license", and "Return license".

2. Haga clic en **Información de la licencia**.

3. Haga clic en **Actualizar licencia**.

- ↳ Si no se dispone de conexión a internet, el programa detecta que la actualización en línea de la licencia no resulta posible. Se abre un cuadro de diálogo para actualizar la licencia manualmente.



The image shows a 'Manual license update' dialog box with three steps. Step 1 instructs the user to save an Endress+Hauser license request file (*.EHR) and provides a 'Save' button. Step 2 instructs the user to import an Endress+Hauser license update file (*.EHU) and provides 'Browse...' and 'Upload' buttons. Step 3 instructs the user to save an Endress+Hauser license confirmation file (*.EHC) and provides a 'Save' button. At the bottom of the dialog is a 'Complete license update' button.

Manual license update [X]

Step 1

To update your license please save the Endress+Hauser license request file (*.EHR) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in or create an account in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and activate the software.

[Save]

Step 2

Please import the Endress+Hauser license update file (*.EHU) created and saved in the Endress+Hauser Software Portal.

Import [Browse...] No file selected. [Upload]

Step 3


To complete the license update, please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHC) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and upload the *.EHC file.


[Save]

[Complete license update]

4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6.8 Modificación de la ID del software

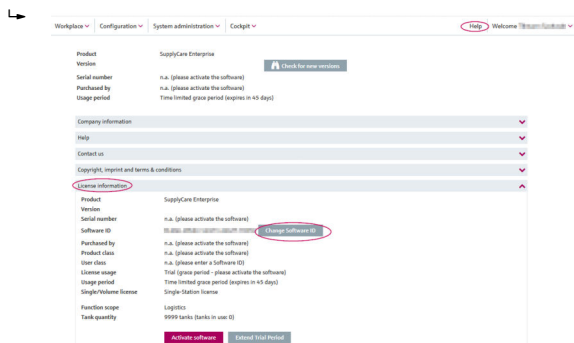
 La ID del software solo se puede modificar en licencias que estén inactivas, p. ej., durante un periodo de prueba. Si la licencia en cuestión ya está activada, se debe devolver antes de modificar la ID del software. Para devolver la licencia, haga clic en el botón **Devolver licencia** (**Ayuda > Información de la licencia > Devolver licencia**).

 No es necesario reinstalar el software para actualizar la licencia.

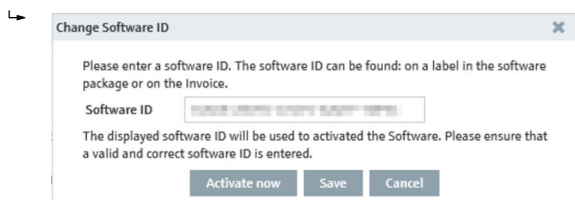
Modificación de la ID del software

1. Haga clic en la opción de menú **Ayuda**.

2. Haga clic en **Información de la licencia**.



3. Haga clic en **Cambiar ID del software**.



4. Introduzca la ID del software válida y correcta.

5. Haga clic en **Activar** para activar el software con la nueva ID del software y para guardar la nueva ID del software.

6. Haga clic en **Guardar** para guardar la nueva ID del software sin activar el software. Haga clic en **Cancelar** para cancelar el proceso.

7 Eliminar el software

Si se tiene que desinstalar SupplyCare Enterprise, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Devuelva la licencia.
2. Si es necesario, detenga manualmente el servicio SupplyCare Enterprise.
3. Ejecute el fichero ejecutable **uninstall.exe**.
4. Siga las instrucciones de la rutina de desinstalación.

Si se ejecuta el fichero **uninstall.exe**, no todos los ficheros de SupplyCare se borran automáticamente. Se conservan los ficheros creados automáticamente antes de una actualización de software, como copias o copias de seguridad de SupplyCare. Si SupplyCare se tiene que desinstalar realmente de forma completa, estos ficheros se deben borrar manualmente de la carpeta de instalación.



Si las copias y copias de seguridad de SupplyCare se borran manualmente de la carpeta de instalación, los datos de la instalación de SupplyCare que se ha borrado dejan de estar disponibles, es decir, una nueva instalación posterior de SupplyCare ya no podrá acceder a estos datos.

8 Diagnóstico y localización y resolución de fallos

No se puede inicializar la base de datos durante la instalación.

- Causa posible: perturbaciones en el proceso de instalación o este ha sido interrumpido.
- Remedio:
 - Inicie la aplicación Windows Services.
 - Seleccione el servicio de Windows SupplyCare Enterprise y detenga el servicio.
 - Borre la carpeta ...\\SupplyCareEnterprise\\data\\database**supplycare** del sistema de ficheros.
 - Reinicie el servicio de Windows SupplyCare Enterprise usando la aplicación Windows Services.
 - Inicie un navegador de internet y escriba la dirección de la página de configuración inicial en la barra de direcciones del navegador para que se recargue la página:
<http://localhost:8080/SupplyCareEnterpriseGUI/page/dbinit/InitializeDB>
 - Rellene los campos y guarde las entradas.



71744806

www.addresses.endress.com

KA01579S/23/JES/02.25-00
71744806